

ti vRvi Av` e (2)

(e vsj v)

آداب الصيام (٢)
(باللغة البنغالية)

msKj b : Avāj vn knx` Avāji i ngvb
تأليف : عبد الله شهيد عبد الرحمن

mꠕúv` bv : KvDmvi web Lvꠕj`
مراجعة : كوثر بن خالد

Bmj vg cꠕvi eꠕꠕiv, ivel qv, wi qv`
المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1428-2007

islamhouse.com

ḫivRvi Av`e (2)

(10) BdZwi KiḫZ wej ᵛ^bv Kiv :

mḥḫ^ḫḫ^ḫ mḫ^ḫ mḫ^ḫ ivḫZi AvMgb NḫU I BdZvi Kivi mgq nḫq hvq| Avj ᵛ Avj v etj ḫOb:—

(:)

ḫAZtci ivZ chḫ^ḫᵛmqvg cvj b Kiḫe|ḫ mḫv evKviv : 187

ivmj j ᵛ mvj ᵛ^ḫ Avj vBḫn I qv mvj ᵛ etj ḫOb :—

ḫhLb GLvb ḫ^ḫK ivḫi AvMgb NḫU I I Lvb ḫ^ḫK w`b Ptj hvq Ges mḥ^ḫA⁻ḫvq ZLb ᵛmqvg cvj bKvix BdZvi Kiḫe|ḫ eYḫvq : tevLwi I gḫvj g

ZvB BdZḫi i Av`e nj mḥ^ḫ-gvḫB ZvovZwḫ BdZvi Kiv| ZvovZwḫ BdZvi Kivi e`vcḫi AḫbK nᵛ ḫm Drmḫn ḫ`qv nḫqḫQ| ḫgḫb ivmj j ᵛ mvj ᵛ^ḫ Avj vBḫn I qv mvj ᵛ etj ḫOb:—

ḫgḫb| ḫZw`b chḫ^ḫ-ZvovZwḫ BdZvi Kiḫe ZZw`b Kḫ^ḫvḫYi mvḫ^ḫ ᵛKḫe|ḫ eYḫvq : tevLwi I gḫvj g

wZwḫb Avḫiv etj ḫOb :—

ḫhZw`b gḫb| ZvovZwḫ BdZvi Kiḫe ZZw`b ḫxb wḫRqx ᵛKḫe| ḫKbbv Bḫw` I wL^ḫᵛvbiḫ BdZwi ḫZ ḫ`wi Kḫi |ḫ eYḫvq : Avev`vD`

nᵛ ḫm Avḫiv GḫmḫQ—

: :

Avev`vi`v iv. etj b : ḫwZbḫU wḫlq bḫx Pwi ḫḫi Ask : ZvovZwḫ BdZvi Kḫi ḫdjv, ḫ`wi Kḫi ḫmḫwi Lvl qv I mvj ᵛZ `wḫḫq Wvb nvZ evg nvḫZi Dci ivLv|ḫ eYḫvq : Zveivbx

Avgi Beḫb gvqgb Avl`x etj b :—

ḫivmj j ᵛ m.-Gi mḫvḫeiv mKḫj i ḫPtq ZvovZwḫ BdZvi KiḫZb I mKḫj i ḫPtq ḫ`wi ḫZ ḫmḫwi ḫLḫZb|ḫ eYḫvq : gḫvḫḫd Avāj iv^ḫḫK

ḫKvb e^ḫḫ^ḫ ḫ^ḫL-iḫb aviYv Kḫi wḫj ḫh, mḥ^ḫWḫe ḫMḫQ I ḫm BdZvi Kḫi wḫj A_P mḥ^ḫZLb| A⁻ḫvqḫb GgZve⁻vq Zvi mḫḫgi ḫKvb ḫḫZ nḫe bv| Zḫe BdZvi `ii" Kivi ci ḫm ḫw` eḫZ cvḫi mḥ^ḫGLb| A⁻ḫvqḫb Zv nḫj mvḫ^ḫ mvḫ^ḫ ḫm cvbḫvni ḫ^ḫK wḫiZ nḫe| Zvi wḫlqv ḫh ḫḫj cvbḫvni KḫiḫQ Zvi gZB|

tKb ZvovZwo BdZvi I t`wi tZ tmnwi Lvteb ?

c0gZ: Bmj wq Rxebv`tkP GKwU „i“ZcY[©]ielq nj agf[©], ms⁻wZ, AvPvi-AvPiY I tjem-
tcvkvtK Bw[~] I wL³-vb[~] i AbKiY c0Z[~]vL[~]vb Kiv| thgb Avj ~~wa~~ iveYj Avj wgb etj b :

Ohv[~] i Avb tbB Zug Zvt[~] i tLqj -Ljki AbjmiY Ki^{te} bv|0 ivmj^j ~~wa~~ mvj ~~vj-v[~]~~ Avj vBw I qv
mvj ~~v[~]~~ etj tQb :—

0th tKvb m^{u0}v^{tqi} mv[~] k[~]Zv Aej ^{ab} Ki^{te} tm Zvt[~] i `j f^{y³} etj MY[~] nte|0 G nw[~] m 0viv
e^tS Avtm th Kv^tdi^{t[~]} i mv[~] k[~]Zv Aej ^{ab} Ki^{te} tm Kv^tdi n^{tq} hv^{te} | hw[~] tm Kv^tdi bv I nq Z^{te}
KvRwU th nvi v^g ev w^{bw}l x G^tZ tKvb m^{t[~]} n tbB|

w0ZxqZ: Avj ~~wa~~ iveYj Avj wgb Zvi ew[~]v^{t[~]} i c0Z cig `qvj y| wZwb gv^bl^{t[~]} i Kó w[~] tZ Pvb bv
KL^tbv| gv^bl^{t[~]} i Rb[~] me wKQy wZwb mnR Ki^tZ Pvb| ZvB wmqv^g cvj bKvixi hv^tZ Ah^{_v} Kó bv nq
tm w[~] tK j [¶] ti^tL t[~]wi K^ti tmnwi I ZvovZwo BdZvtⁱ i w^bt[~] R G^tm^tQ| wmqv^g cvj b Kiv thgb
Bmj vt^{gi} w^bt[~] R tZg^w wmqvt^{gi} mgq tk^tl cvb^rvi Kiv| Bmj vt^{gi} w^bt[~] R| G w^bt[~] R cvj t^b t[~]wi
Kiv ev Mwogim Kiv KL^tbv wK bq|

ZZxqZ: ivm^tj Kwi g m.-Gi m^rvw^eMY Zwi Abjmi^tYi e[~]v^cv^ti KZ hZ^ev^b wQ^tj b tmUv j ¶Yxq|
c0Z c^{t[~]} c^{t[~]} ivm^tj i AbjmiY Kivi Rb[~] Avgv^{t[~]} i c0Z Avj ~~wa~~ w^bt[~] R i t^tQ|

Avj ~~wa~~ etj b :—

(:) .

0ej ! hw[~] tZv^giv Avj ~~wa~~ K f^tj v^evm Zv^tj Avgvi AbjmiY Ki, Zv^tj Avj ~~wa~~ tZv^gv^{t[~]} i
f^tj v^evm^teb|0 wZwb Av^tiv etj b :—

(:)

0i v^mj tZv^gv^{t[~]} i Kv^tQ hv w^bt^q G^tm^tQb Zv aviY Ki | Avi hv t^{_}tK w^bt^la K^ti^tQb Zv t^{_}tK
weⁱZ ^{_}v^tKv|0

wK^s G t[¶]t[¶] Avgv^{t[~]} i gv^tS wKQy w^kw^{_j} Zv cwⁱj w[¶]Z nq| thgb : A^tb^tK w^{bw}0Z n^tq^tQb th
mh[¶] -n^tq^tQ Zvi ci I BdZvi `i i“ Kivi Rb[~] AvRv^tbi A^tc[¶]v K^ti b| Avevi A^tb^tK g^tb K^ti b mh[©]
W^{te} t^mt^Q wK^s gv^wmi^{te}i AvRvb bv i^{tb} BdZvi Kie K^xf^vte ? Avevi A^tb^tK AvRvb tkv^{vi} ci
B^tQ K^ti B mZK^zv Aej ^{ab} Ki^tZ th^tq wKQ[¶]Y wej [~]K^ti b| A^tb^tK mgq AvRvb n^tq hv^l qvi ci
t[~]vq⁻c0⁰vq i Z ^{_}vK^tZ t[~]Lv hvq| G^{_t}jv cwⁱnvi Kiv D^wPZ| ivm^tj ~~wa~~ m.-Gi m^pz Ab^hvq^x
mh[¶] ⁻ i mv^t mv^t BdZvi `i i“ K^ti t[~]qv KZ^e|

(11) hv 0viv BdZvi Kiv tgv⁻w^ve :

:

Avb^m Be^tb gv^tj K iv. t^{_}tK ew^YZ, wZwb etj b : 0i v^mj ~~wa~~ mvj ~~vj-v[~]~~ Avj vBw I qv mvj ~~v[~]~~
mvj vt^{zi} c^{te}0ZvRv tLRj 0viv BdZvi Ki^tZb| hw[~] ZvRv tLRj bv cv^l qv thZ Z^{te} i K^tbv tLRj

Øviv BdZvi KiþZb| hw` i Kþbv tLRj bv cvl qv thZ Zvntj KþqK tXvK cwb Øviv BdZvi KiþZb|ØeYØvq : Avng`

G nwm Avgvþ` i wkþlv t`q th, BdZwi i Av`e nj : gvmwiþei mvj vtZi cþe®BdZvi Kiv| ZvRv tLRj ev` i Kþbv tLRj Øviv BdZvi Kiv| tLRj w`þq BdZvi Kivi DcKwi Zv nj , tLRj mnRcvP`| `xNþY Lwj tctU _vKvi KviþY Lvl qvi ci th mgm`v nl qvi K_v tLRj tLþj Zv nq bv| Dci Š` tLRj nvj Kv Lveþi i GKwU| cwb, tLRj G_þj v Øviv BdZvi Kiþj Aj mZv mþo nq bv| wØZxqZ: tcl cþi cvbvni Bmj vg mg_Ø Kþi bv| ivmj j w m.etj þQb :—

Øgvb| tm mKj cvl cY®Kþi Zvi gvþS gvþþi tcl Aþcþlv Avi tKvb Lvivc cvl þB| gvþþi i tKvgi tmvRv ivLvi Rb` KþqKwU tj vKgvB hþ_ó| Gi t_þKl teuk hw` cØqvRb nq, Zþe tctUi GK ZZxqvsk Lvþ` i Rb`, GK ZZxqvsk cvbþqi Rb` Ges Aewkó GK ZZxqvsk kþm-cþkþm Pj vPþj i Rb` tiþL t`qv DvPZ|ØeYØvq : wZi wgvR

(12) BdZvþi i mgq t`vqv Kiv :

wmqv cvj bKvixi t`vqv Kej nq| wþkl Kþi BdZvþi i mgq| KviY BdZvþi i mgqLv nj webq I Avj wai Rb` ah`aviþYi Pig gþZ® G mgq Rvnbvug t_þK gv³ `vþbi gþZ® ivmj j w mvj vþv Avj vBvn I qv mvj vg etj þQb :—

ØBdZvþi i mgq Avj w ivelþj Avj wgb eü tj vKþK Rvnbvug t_þK gv³ w`þq _vþKb| Avi Guv igRvþbi cØZ ivþZ| wmqv cvj bKvix cØZ`K ev` vi t`vqv Kej nq|ØeYØvq: Avng`

BdZvi Kivi ci G t`vqvU cv Kiv mþZ—

()

A_®: wccmvv wbeviY nj , wkiv-Dcukiv w³ nj Ges Avj wai B`Qvq cþ`vi wbaþi Z nj | eYØvq : Avej`vD`

BdZwi i mgqLv Avj wai wKueZ®nl qvi GKUv mþhvM| G mgqLv thb e_v bv hvq G w`þK þLqj tiþL mgqLvþK _i`Z; t`qv DvPZ| BdZvþi i mgq AŠþ w`þq t`vqv-cØ_Øv Kiv Ges hv wKQv t`vqv Keþj i AŠþvq Zv t_þK `þi _vKv cØqvRb| thgb nvi vg ev A%ea Dcvþq AwRZ Lv` MþY| t`vqv Keþj i KZ PgrKvi mgq th, Avj w wþR hLb t`vqv Keþj i I qv`v Kþi þQb !

(:)

ØAvgvi ev` vMY hLb Avgvi mþúþK®tZvgvþK cþæKþi , Awg tZv wKþUB| cØ_ØvKvix hLb Avgvi KvþQ cØ_Øv Kþi Awg Zvi cØ_Øvq mvov t`B| mZivs Zviv Avgvi WþK mvov w`K Ges Avgvi cØZ Cgvb AvþK hvþZ Zviv wK cþ_ Pj þZ cvþi |Ø mþv Avj -evKviv : 186

BdZvþi i mgq hLb AvRvb nq ZLb AvRvþbi cþi i mgqLv t`vqv Keþj i mgq| nwm þm GþmþQ cØZ AvRvb I GKvgþZi ga`eZ®mgþq t`vqv Kej nq|

(13) teuk Kþi fiþ I Kj`Y gj K KvR Kiv Ges tKvi Avb cv Kiv:

igRvb nj tKvi Avb bwmRþj i gvm| tKvi Avb bwmRþj i KviþY igRvb gvþmi GZ gh®v| G gvþm Aek`B Ab` mKj mgþqi tþq teuk Kþi tKvi Avb wZj vl qvZ Kiv DvPZ| nwm þm GþmþQ—

Avāj ~~wa~~ web Avgi t_+K eivZ th, bex Kwi g mvj ~~vj-wa~~ Avj vBin l qv mvj ~~vg~~ etj tQb : Ūmqvg l tKvi Avb tKvgtZi w`b gvbtl i Rb` Gfvte mpcwi k Ki te th, wmqvg ej te tn cōZcvj K ! Avgw w` tbi tej v ZvtK cvbnvi l thšbZv t_+K wei Z ti tLwQ | ZvB Zvi e`vcvti Zvg Avgvi mpcwi k Kej Ki | tKvi Avb ej te tn cōZcvj K ! Avgw ZvtK i vtZ w` t_+K wei Z ti tLwQ ZvB Zvi e`vcvti Zvg Avgvi mpcwi k Kej Ki | wZwb etj b, AZci Dftqi mpcwi kB Kej Kiv nte | eYvq : Avg`

(14) Bev`Z-ef`wM+Z Zl wdk`vbi e`vcvti Avj ~~wa~~ AbMh Abpaveb Kiv :

GKUz wPŠ+ Kti t`Lv thZ cvti th, KZ gvb| itqtQ hv`itK Avj ~~wa~~ Zvi Bev`Z-ef`wM Ki tZ mvq_`t`bwb wKŠ' AvgvtK w`tqtQb | GUV Avgvi cōZ Zui GK gnv-AbMh | Gici wZwb hw` Avgvi G fvj KvR_+jv Kej Kti AvgvtK cōZ`vb t`b Zvntj GUV nte Zui c` t_+K Avti Kuw AbMh | KZ gvb| fvj KvR Kti wKŠ'mKtj i fvj KvR+Zv Kej Kiv nq bv |

(:)

ŪAvj ~~wa~~ gE`vKx` i KvR Kej Kti b|Ū

G ai tbi Abf`wZ_vKtj tbK-Avgj Kti AvZ+ZwB l AnsKvi bvgK e`wa t_+K gj`_vKv hvq | tKbbv AnsKvi l AvZ+ZwB fvj KvRi cōZ`vb bó Kti t`q | ZLb fvj KvR_+jv gi wPKvi gZ ntq hvq |

(15) `wi`^l mnvq m`f`nxb` i cōZ ggZv l Zvt` i tmev Kiv :

wmqvg cvj tbi gva`tg Amnvq m`f`nxb, Afy` gvbtl i cōZ `qv l ggZv mw` nq | Zvt` i AmnvqZ; Abfe Kiv hvq | ZvB G `vb-cōZ`vbi cwe` gv`m Zvt` i Rb` teuk Kti Kj`vYKi KvR Kiv DwPZ | BdZvi Kiv tbn, m`KvZj wdz i, RvKvZ Av`vq Kivi mvt_ mvt_ e`vcKfvte `vb-m`Kv Kiv thZ cvti | nw` tm GtmtQ—

bex Kwi g mvj ~~vj-wa~~ Avj vBin l qv mvj ~~vg~~ wQj b gvbtl i gvtS metPtq teuk `vbkxj | Avi i gRvtb Zvi `vbkxj Zv Avti v teto thZ | eYvq : g`mj g

(16) my` i Pwi`^, `ah` DEg AvPiY Ūviv wbtR+K mw`Z Ki`b:

i gRvb nj `ath` gvm Avi wmqvg nj GKwU we`vj q | G we`vj q _vKvKv xB Aek`B m`vPiY, `ah`my` i Pwi`^ i Abkxj b Ki tZ nte | thgb etj tQb i vtj Kwi g m.—

ŪmZivs tZvgvt` i gvtS th wmqvg cvj b Ki te tm thb Akxj AvPiY l tkvi tMj t_+K wei Z _vtK | hw` Zvi mvt_ tKD SMov-weev` wKsev gvi vgwitZ wj B ntZ Pvq Zte ZvtK etj t` te Avgw wmqvg cvj bKvi x|Ū eYvq : g`mj g

(17) AcPq l Ah_v LiP t_+K wei Z _vKb :

AcPq Zv th tKvb wltqB trvK Bmj wg kwi qtZ wbl x | cwe` gv`m hLb Avgvt` i teuk Kti mrKvR Kiv DwPZ ZLb Avgiv Lvl qv`vl qv BZ`w` t` t` tKvb ai tbi AcPq Kti thb cvc ARB

bv Kwi | igRvb gvfm t`Lv hvq AþbK tLþZ cvie gþb Kti AþbK wKQy AvtqvRb Kti | Aetkþl tLþZ bv tcti Zv b6 Kti tdtj | GUv mwZ`B Ab`vq |

(18) i`wUv Kti mgqUvþK KvþR j vMvb :

igRvþbi mgqUv Ab` mgþqi tPtq „i“ZcY`wKŠ' msuþþB gþb nq | ZvB Avcwb i`wUv Kti mgqUvþK wK wK KvþR e`q Kiþeb Zv hw` wK Kti bv tbb Zvntj t`Lþeb AþbK KvRB Amgvþ iþq tMþQ | Ab`R K_v-evZþ, AvC_v ewiR, Mí „Re, wþõj weZK`BZ`w` cwí nvi Ki`b | tKvb K_v ev KvR Kivi AvþM tþte t`Lþ K_v ev KvRUv Avcbvi Rb` KZUKz Kj`vY etq Avbte | ÔAvuvi cvþk etm Ab` tj vK GKwU wclq Avþj vPbv KiþQ ZvB AvgvþK Ask wþZB nq—ZvB GKUzej j vgõ Ggb thb bv nq | Ah_v K_v I KvR cwí nvi Kiv wmqvþgi GKwU wK`þv I `we |

(19) `þbqvwe e`-Zv Kvgþq w`b :

igRvb gvfm wþþRi BnKvj xb I ciKvj xb Kj`vþYi Rb` `þbqv`wii e`-Zv Kvgþq w`þq GKwU fvi mvg` mþþ Ki`b | AþþKB igRvb gvmtþK A_`DcivRþ, e`emv-ewiYR` I gþvdv jvþfi mþþvM wntmþe MþY Kþib | G w`þKB tewk mgq e`q Kþib | `þbqv`wii hZUKz bv KiþjB bq ZZUKþZv Aek`B Kiþeb | Avi ewiK mgqUv AvþLiþþZi gþvdv ARþbi Rb` e`q Kiþeb |

(20) Lvl qv I wþ`þq fvi mvg` eRvq i vLþ :

Avgvþ`i gvþS AþþK igRvb gvfm thgb Lvl qv `vl qv tewk Kþib tZgwb Avevi tewk mgq Nvgþq KvUvb | Zvívexn I tmnwi i KviþY hw` ivþZ `yNËv wþ`þ Kg nq Zþe w`þb Zvi Kvddvív Av`vq Kþib Pvi NËv Nvgþq | Lvevi e`vcvþi AþþK GKB bwxZ AbþniY Kþib | hw` GiKgB Avgvþ`i Ae`v nq Zþe Avgiv igRvþbi Rb` wK Kã ewib Kijvg ? wclqUv Mfxi fvþe tþte t`Lv DvþZ |